

STN	Intermodálne nákladné jednotky a úžitkové vozidlá Plachty Časť 2: Minimálne požiadavky na bočné závesy	STN EN 12641-2 26 9376
------------	---	--

Intermodal loading units and commercial vehicles - Tarpaulins - Part 2: Minimum requirements for curtainsiders

Táto norma obsahuje anglickú verziu európskej normy.
This standard includes the English version of the European Standard.

Táto norma bola oznámená vo Vestníku ÚNMS SR č. 05/20

Obsahuje: EN 12641-2:2019

Oznámením tejto normy sa ruší
STN EN 12641-2 (26 9376) z februára 2007

130624

EUROPEAN STANDARD

EN 12641-2

NORME EUROPÉENNE

EUROPÄISCHE NORM

December 2019

ICS 55.180.10

Supersedes EN 12641-2:2006

English Version

Intermodal loading units and commercial vehicles - Tarpaulins - Part 2: Minimum requirements for curtainiders

Caisses mobiles - Bâches - Partie 2 : Prescriptions
minimales pour rideaux coulissants

Intermodale Ladeeinheiten und Nutzfahrzeuge -
Planen - Teil 2: Mindestanforderungen an
Schiebeplanen

This European Standard was approved by CEN on 9 September 2019.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

CEN-CENELEC Management Centre: Rue de la Science 23, B-1040 Brussels

EN 12641-2:2019 (E)

Contents		Page
European foreword		3
1	Scope	4
2	Normative references	4
3	Terms and definitions	4
4	Requirements	5
5	Marking	10
Bibliography		12

European foreword

This document (EN 12641-2:2019) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 119 “Intermodal Loading Units and Cargo Securing (ILUCS)”, the secretariat of which is held by DIN.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by June 2020, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by June 2020.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document supersedes EN 12641-2:2006.

The main technical changes in comparison to the previous edition are:

- the addition of clause 3 ‘Terms and definitions’;
- the elimination of the discord between text and formula in the old clause 3.3, now clause 4.3;
- the wire hook has been added;
- the description of the testing methods has been adjusted to the reality and the mass per unit area of the tarpaulin material (g/m^2) was added on the marking.

According to the CEN-CENELEC Internal Regulations, the national standards organisations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.

EN 12641-2:2019 (E)**1 Scope**

This document specifies minimum requirements for the strength and attachment of tarpaulins used as curtainsiders on intermodal loading units and commercial vehicles.

NOTE The described tarpaulins according to this document only work for load securing with a body according to EN12642, Code XL or EN 283.

2 Normative references

The following documents are referred to the text in such a way that some or all of their content constitutes requirements of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

EN 1875-3, *Rubber- or plastics- coated fabrics - Determination of tear strength - Part 3: Trapezoidal method*

EN ISO 1421, *Rubber- or plastics-coated fabrics - Determination of tensile strength and elongation at break (ISO 1421)*

EN ISO 2286-2, *Rubber- or plastics-coated fabrics - Determination of roll characteristics - Part 2: Methods for determination of total mass per unit area, mass per unit area of coating and mass per unit area of substrate (ISO 2286-2)*

EN ISO 2411, *Rubber- or plastics-coated fabrics - Determination of coating adhesion (ISO 2411)*

EN ISO 7854, *Rubber- or plastics-coated fabrics - Determination of resistance to damage by flexing (ISO 7854)*

ISO 3795, *Road vehicles, and tractors and machinery for agriculture and forestry - Determination of burning behaviour of interior materials*

koniec náhľadu – text ďalej pokračuje v platenej verzii STN